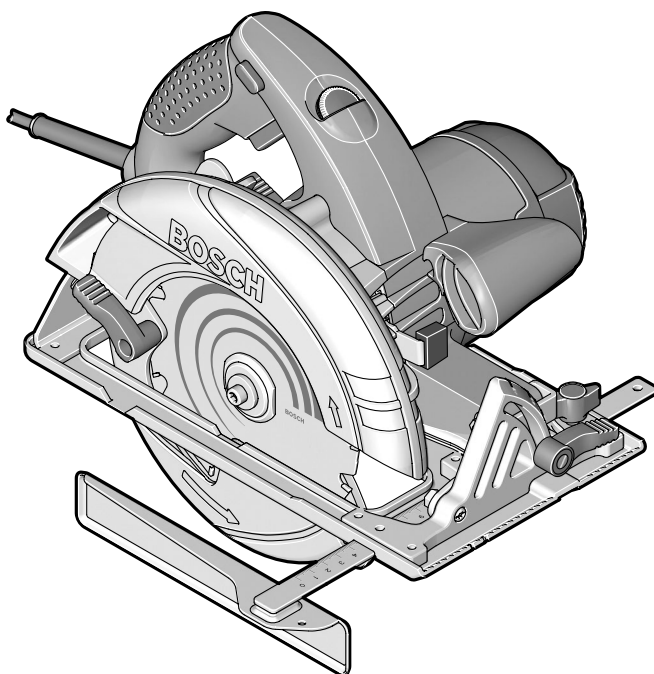



# GKS 65 GKS 65 CE PROFESSIONAL








































**BOSCH**  
Ideas that work.

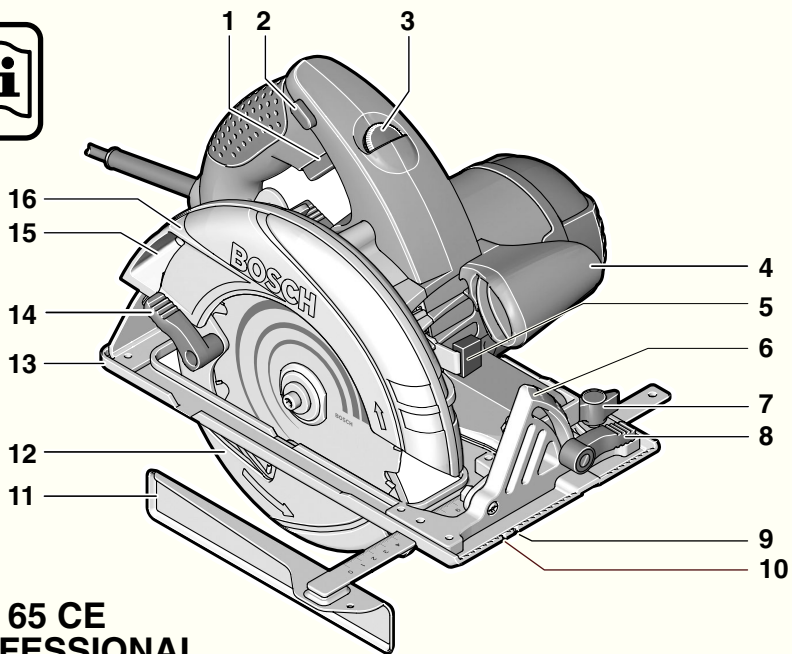
\* Des idées en action.

Instrukcja obsługi  
Návod k obsluze  
Návod na používanie  
Használati utasítás  
Руководство по  
эксплуатации  
Інструкція з  
експлуатації  
Instrucțiuni de folosire  
Ръководство за  
експлоатация  
Uputstvo za  
opsluživanje  
Navodilo za uporabo  
Upute za uporabu  
Kasutusjuhend  
Lietošanas pamācība  
Naudojimo instrukcija



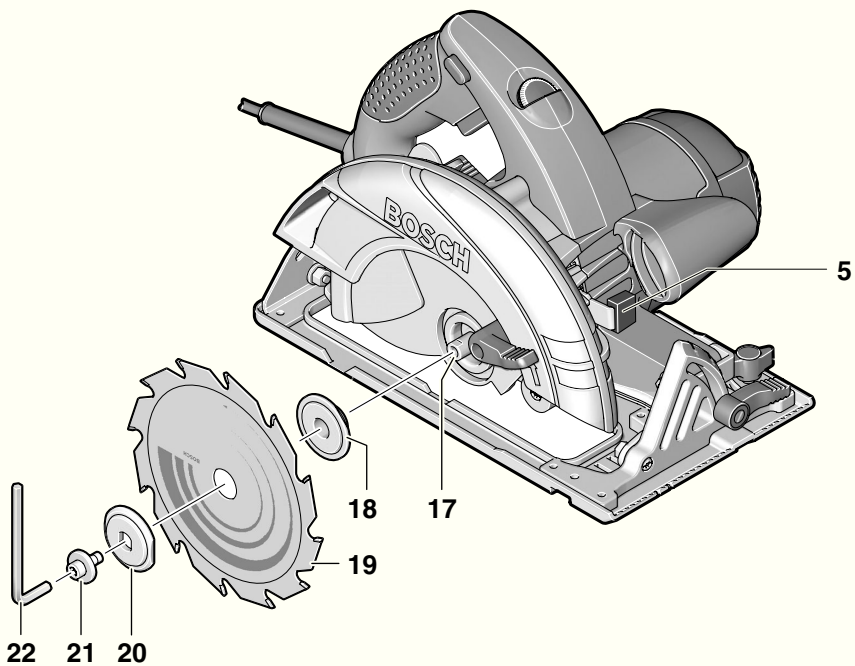


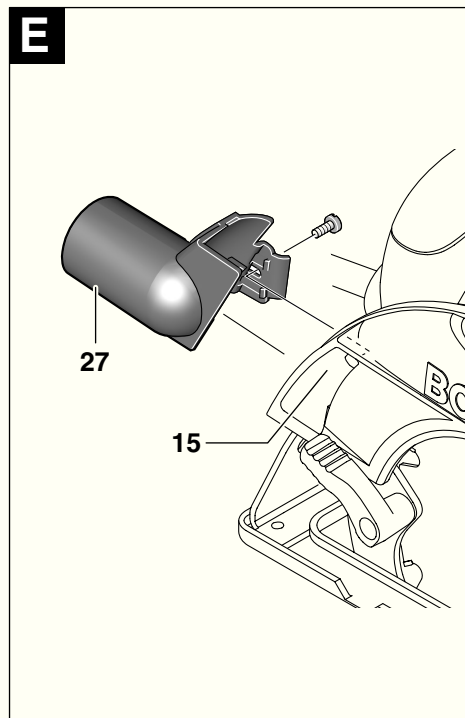
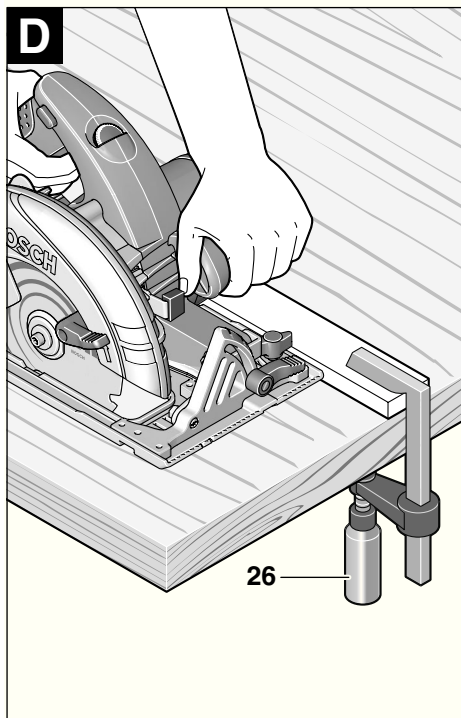
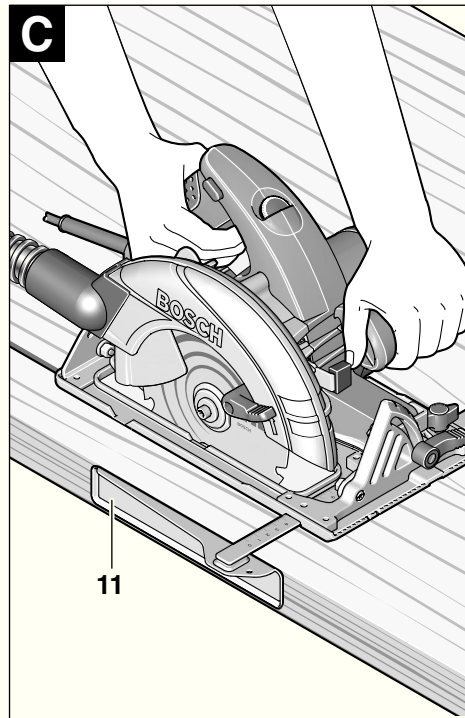
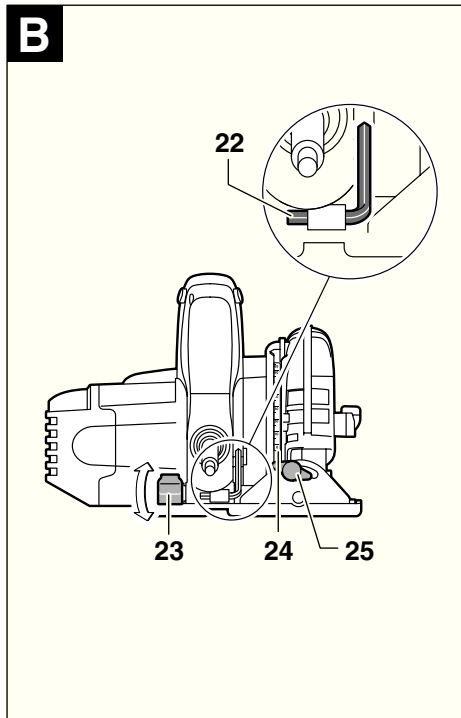
<p><i>topline</i> <b>WOOD</b></p> <p>clean <b>CUT</b></p> 						
<p><i>optiline</i> <b>WOOD</b></p> 						
<p><i>speedline</i> <b>WOOD</b></p> <p>fast <b>CUT</b></p> 						
<p><b>DUALCUT</b> <b>WOOD</b></p> <p>clean <b>CUT</b></p> 						
<p><b>MULTI</b> <b>MATERIAL</b></p> 						
<p><b>CONSTRUCT</b> <b>WOOD</b></p> <p>fast <b>CUT</b></p> 						
						
	6	6	4-6	3-5	2-4	1-2



**GKS 65 CE  
PROFESSIONAL**

**A**





## Технические данные прибора

Ручная дисковая пила		GKS 65 PROFESSIONAL	GKS 65 CE PROFESSIONAL
Предметный №		3 601 F67 0..	3 601 F68 7..
Номинальная потребляемая мощность	[Вт]	1 600	1 800
Число оборотов холостого хода	[мин <sup>-1</sup> ]	5 900	2 300–5 000
Глубина пропила при 90°, макс.	[мм]	65	65
Глубина пропила при 45°, макс.	[мм]	48	48
Арретирование шпинделя		●	●
Установка числа оборотов		–	●
Стабилизирующая электроника		–	●
Защита от перегрузки		–	●
Плавный пуск		–	●
Опорная плита	[мм]	305 x 170	305 x 170
Вес согласно ЕРТА-Procedure 01/2003	[кг]	4,8	4,9
Класс защиты от поражения электротоком		□ / II	□ / II
Ø пильного диска (макс.)	[мм]	190	190
Ø пильного диска (мин.)	[мм]	184	184
Толщина пильного диска, макс.	[мм]	1,7	1,7
Ширина зубьев/ширина развода зубьев, макс.	[мм]	2,6	2,6
Ширина зубьев/ширина развода зубьев, мин.	[мм]	1,8	1,8
Посадочное отверстие	[мм]	30	30

Пожалуйста, учитывайте предметный номер на типовой табличке Вашего электроинструмента. Торговые обозначения отдельных электроинструментов могут изменяться.

Данные действительны для номинальных напряжений 230/240 В. Для более низких напряжений и специальных видов исполнения прибора для отдельных стран эти данные могут изменяться.

## Элементы электроинструмента

Нумерация элементов инструмента выполнена по изображению на странице с иллюстрациями.

Пожалуйста откройте откидывающуюся страницу с изображением прибора и оставляйте ее открытой пока Вы читаете руководство по эксплуатации.

- 1 Выключатель
- 2 Блокировка включения
- 3 Колесико для предварительной установки числа оборотов (GKS 65 CE)
- 4 Дополнительная рукоятка
- 5 Кнопка для арретирования шпинделя
- 6 Шкала для установки угла резки
- 7 Барашковый винт для параллельного упора
- 8 Рычаг установки угла резки
- 9 Метка пропила 45°
- 10 Метка пропила 0°
- 11 Параллельный упор
- 12 Откидывающийся защитный колпак
- 13 Опорная плита
- 14 Установочный рычаг маятникового защитного колпака

- 15 Отверстие для выброса опилок
- 16 Защитный колпак
- 17 Приводной шпиндель
- 18 Крепежный фланец
- 19 Пильный диск\*
- 20 Натяжной фланец
- 21 Натяжной болт с шайбой
- 22 Ключ для внутреннего шестигранника
- 23 Натяжной рычаг для предварительной установки глубины пропила
- 24 Шкала для установки глубины пропила
- 25 Барашковый винт для предварительной установки угла резки
- 26 Одна пара струбцин\*
- 27 Адаптер для отсасывания\*
- 28 Направляющая рейка\*
- 29 Соединительный элемент\*
- 30 Шланг для отсасывания\*
- 31 Направляющий адаптер\*

\* Не все изображенные или описанные принадлежности входят в обязательном порядке в комплект поставки.



## Для Вашей безопасности

### Прочитать все инструкции.

Ошибки, допущенные при выполнении приведенных ниже инструкций, могут вызвать поражение электротоком, пожар и/или привести к тяжелым травмам.

Дополнительно следует учитывать общие указания по технике безопасности в брошюре, приложенной к настоящему руководству по эксплуатации или расположенной в середине руководства.

**ХОРОШО СОХРАНЯЙТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ.**

- **При работе электроинструмент всегда надежно держать обеими руками, заняв предвзвешенно устойчивое положение.** Двумя руками Вы работаете более надежно с электроинструментом.
- **Предохранить деталь.** Деталь, установленная в зажимное приспособление или в тиски, удерживается более надежно, чем в Вашей руке.
- **Если во время работы возможно возникновение вредной для здоровья, горючей или взрывоопасной пыли, следует принять меры защиты.** Например: Некоторые виды пыли являются канцерогенными. Применять пылеотсос и противопылевой респиратор.
- **Рабочее место держать в чистоте.** Смеси материалов особенно опасны. Пыль легкого металла может воспламениться или взорваться.
- **Не обрабатывайте материалы с содержанием асбеста.** Асбест считается канцерогеном.
- **Выждать полную остановку электроинструмента и только после этого выпустить его из рук.** Рабочий инструмент может заесть и это может привести к потере контроля над электроинструментом.
- **Не работать с электроинструментом, у которого поврежден кабель питания. Не касаться поврежденного кабеля, отключить вилку от сети питания, если кабель был поврежден во время работы.** Поврежденный кабель повышает риск поражения электротоком.
- **Электроинструменты, применяемые под открытым небом, подключать с помощью автомата защитного отключения.**
- **ОПАСНОСТЬ: Диапазон пиления и пильный диск представляют опасность для Ваших рук. Держите вторую руку на дополнительной рукоятке или на корпусе двигателя.** Если Вы обеими руками держите пилу, то пильный диск не может ранить их.
- **Диапазон под деталью опасен для рук.** Защитный колпак не может защитить Вас под деталью от пильного диска.
- **Увязывайте глубину резания с толщиной детали.** Под деталью пильный диск должен выступать не более чем на высоту зуба.
- **Никогда не держите подлежащую обработке деталь в руке или на ноге. Устанавливайте деталь на прочное основание.** Для снижения опасности соприкосновения с телом, заклинивания пильного диска или потери контроля важно хорошо закрепить деталь.
- **Держите электроинструмент только за изолированные поверхности рукояток, если Вы выполняете работы, при которых рабочий инструмент может попасть на скрытую электропроводку или на собственный шнур подключения питания.** Контакт с токоведущим проводом ставит под напряжение также металлические части электроинструмента и ведет к поражению электрическим током.
- **При продольном пилении применяйте всегда упор или прямую направляющую кромку.** Это улучшает точность резания и снижает возможность заклинивания пильного диска.
- **Применяйте всегда пильные диски с правильными размерами и с формой в соответствии с посадочным фланцем (звездообразный или круглый).** Пильные диски, не соответствующие по форме крепежным частям пилы, вращаются с биением и ведут к потере контроля над инструментом.
- **Никогда не применяйте поврежденные или неправильные подкладочные шайбы для пильных дисков или крепежные винты.** Подкладочные шайбы и крепежные винты пильных дисков специально сконструированы для Вашей пилы, для оптимальной производительности и эксплуатационной безопасности.
- **Причины и предотвращение обратного удара:**
  - Обратный удар представляет собой внезапную реакцию заклинившегося, заедающего или неправильно выверенного пильного диска, которая ведет к неконтролируемому движению пилы из детали в направлении к оператору.
  - Если пильный диск заклинило или заело в замыкающемся пропиле, то сила двигателя выбивает электроинструмент назад в сторону оператора.

– Диска могут врезаться в поверхность детали, диск выходит из пропила и инструмент отскакивает назад в сторону оператора.

Обратный удар является следствием неправильного или ошибочного использования пилы. Его можно предотвратить подходящими мерами предосторожности, описанными ниже.

- **Крепко держите пилу обеими руками и располагайте руки так, чтобы Вы были в состоянии противодействовать силам обратного удара. Держитесь всегда в стороне от пильного полотна, Ваше тело никогда не должно быть на одной линии с пильным полотном.** При обратном ударе пила может отскочить назад, но оператор может подходящими мерами противодействовать обратным силам.
- **При заклинивании пильного диска или при перерыве в работе выключайте пилу и спокойно держите ее в детали до остановки диска. Никогда не пытайтесь вынуть пилу из детали или потянуть ее назад, пока вращается пильный диск, так как иначе может возникнуть обратный удар.** Установите и устраните причину заклинивания пильного диска.
- **При повторном запуске пилы, которая застряла в детали, отцентрируйте пильный диск в пропиле и проверьте возможность его свободного вращения в детали.** Если пильный диск заклинило, то при повторном запуске пилы он может выйти из детали или вызвать обратный удар.
- **Большие плиты должны надежно лежать на опоре для снижения опасности обратного удара при заклинивании пильного диска.** Большие плиты прогибаются под собственным весом. Плиты должны лежать на опорах с обеих сторон, как вблизи пропила, так и с обоих концов.
- **Не применять тупых или поврежденных пильных дисков.** Пильные диски с тупыми или неправильно разведенными зубьями ведут в результате очень узкого пропила к повышенному трению, заклиниванию диска и к обратному удару.
- **До начала пиления крепко затянуть упоры настройки глубины и угла пропила.** Если во время пиления уставки изменятся, то возможно заклинивание пильного диска и возникновение обратного удара.
- **Будьте особенно осторожны при выполнении резов с погружением в стены или на других не просматриваемых участках.** Скрытый объект может заблокировать пильный диск и привести к обратному удару.
- **Перед каждым применением проверять защитный колпак на безупречное закрытие. Не пользуйтесь пилой, если движение нижнего защитного колпака притормаживается и он закрывается с замедлением. Никогда не заклинивать или завязывать нижний защитный колпак в открытом положении.** При случайном падении пилы на пол, нижний защитный колпак может быть погнут. Откройте защитный колпак рычагом открытия и убедитесь в его свободном движении при любом угле и глубине резания без соприкосновения с пильным диском или другими частями.
- **Проверьте функцию пружины нижнего защитного колпака. Если нижний защитный колпак и пружина работают неудовлетворительно, то сдайте пилу на техобслуживание перед использованием.** Поврежденные части, клейкие скопления и отложения опилок затормаживают движение нижнего защитного колпака.
- **Открывайте нижний защитный колпак рукой только при особых операциях, как то, «Пиление с погружением и под углом».** Откройте нижний защитный колпак с помощью рычага открытия и отпустите его как только пильный диск войдет в деталь. При всех других работах пилой нижний защитный колпак должен работать автоматически.
- **Кладите пилу на верстак или пол только после того, как защитный колпак закроет пильный диск.** Незащищенный, вращающийся на выбеге пильный диск двигает пилу против направления реза и пилит все на своем пути. Учитывайте при этом продолжительность выбега пилы.
- **Не очищайте вывод опилок руками.** Вы можете получить ранения от вращающихся частей.
- **Не работайте пилой в положении над головой.** В этом положении у Вас нет достаточного контроля над электроинструментом.
- **Применяйте соответствующие металлодетекторы для нахождения скрытых систем снабжения или обратитесь за справкой в местное предприятие коммунального снабжения.** Контакт с электропроводкой может привести к пожару и поражению электротоком. Повреждение газопровода может привести к взрыву и повреждению водопровода – к повреждению имущества и вызвать поражение электротоком.

- **Электрoинструмент не предназначен для стационарной работы.** Он не предусмотрен для работы с пильным столом.
- **Не применяйте пильные полотна из быстрорежущей стали.** Такие полотна могут легко разломаться.

## Применение по назначению

### GKS 65:

Прибор предназначен для выполнения на твердой опоре продольной и поперечной резки древесного материала с прямой линией пропила под углом скоса до 45°.

### GKS 65 CE:

Прибор предназначен для выполнения на твердой опоре продольной и поперечной резки древесного материала с прямой линией пропила под углом скоса до 45°. При использовании соответствующих пильных дисков инструмент может быть использован также для резки цветных металлов, легких строительных материалов и синтетического материала.

## Установка глубины пропила (см. рис. В)

- До начала работ по обслуживанию или наладке прибора вынуть штепсельную вилку из розетки сети.

☞ Для обеспечения оптимального качества пропила, пильный диск должен выступать из обрабатываемого конструкционного материала не более, чем на **3 мм**.

Для установки **меньшей глубины пропила** повернуть рычаг зажима **23** против часовой стрелки и поднять пилу по отношению к опорной плите **13**.

Для установки **большей глубины пропила** повернуть рычаг зажима **23** против часовой стрелки и опустить пилу по отношению к опорной плите **13**.

Если Вам не удалось после отпуска рычага зажима **23** полностью изменить глубину пропила, то оттяните рычаг **23** от пилы и поверните его по часовой стрелке. Отпустить рычаг зажима **23** и повернуть его еще раз против часовой стрелки. Повторяйте эту операцию пока Вы не установите желаемую глубину пропила.

Установить глубину пропила с помощью шкалы **24**.

Для фиксирования глубины пропила повернуть рычаг зажима **23** по часовой стрелке.

Если при этом не будет достигнуто достаточное фиксирование установленной глубины пропила, то оттяните рычаг зажима **23** от пилы и поверните его против часовой стрелки. Отпустите рычаг зажима **23** и поверните его еще раз по часовой стрелке. Повторяйте эту операцию пока Вы не зафиксируете глубину пропила.

## Установка угла резки

- До начала работ по обслуживанию или наладке прибора вынуть штепсельную вилку из розетки сети.

Отпустите барашковый винт **25** и рычаг установки угла реза **8**.

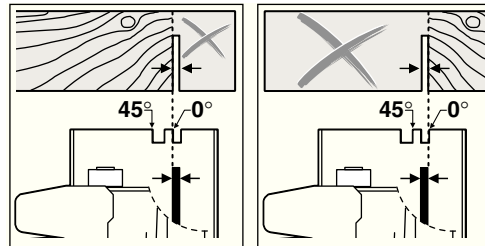
Рекомендуется положить прибор на торцовую сторону защитного колпака.

Опорную плиту повернуть в сторону от прибора до установления желаемого угла резки по шкале **6**.

Затяните барашковый винт **25** и рычаг установки угла реза **8**.

**Примечание:** При косой резке глубина пропила меньше, чем величина, указанная на шкале глубины пропила **24**.

## Метки для резки



Метка пропила 0° ( **10** ) показывает позицию пильного диска при резке под прямым углом.

Метка пропила 45° ( **9** ) показывает позицию пильного диска при резке под углом 45°.

При определении расположения обеих меток пропила была учтена толщина пильного диска. Пильный диск всегда вести с наружной стороны от отмеченной линии резки с тем, чтобы желаемый размер не был уменьшен на толщину пильного диска. Для этого выбрать соответствующую сторону паза метки 0° ( **10** ) или 45° ( **9** ), как это изображено на рисунке.

**Примечание:** Рекомендуется выполнить пробную резку.



## Включение

**Учитывайте напряжение сети:** Напряжение источника тока должно соответствовать данным типовой таблички прибора. Приборы на 230 В могут работать на напряжении 220 В.

### Включение/выключение

Для **включения** прибора **сначала** нажать на кнопку блокировки включения **2**, а **затем** на выключатель **1** и держать последний в нажатом положении.

Для **выключения** прибора отпустить выключатель **1**.



**По соображениям техники безопасности не предусмотрена возможность фиксирования выключателя, поэтому при работе с инструментом его постоянно нужно держать в нажатом состоянии.**

### Предварительная установка числа оборотов (GKS 65 CE)

Колесиком регулятора **3** можно бесступенчато установить число оборотов. Необходимое число оборотов зависит от установленного пильного диска и обрабатываемого материала (см. обзор пильных дисков в начале руководства по эксплуатации).

### Стабилизирующая электроника (GKS 65 CE)

Благодаря электронике постоянной скорости вращения число оборотов поддерживается на холостом ходу и при нагрузке почти на одинаковом уровне; этим обеспечивается равномерная подача во время резания и гладкая поверхность среза.

### Защита от перегрузки (GKS 65 CE)

При перегрузке прибора во время пиления двигатель останавливается и снова запускается только после уменьшения прикладываемой силы подачи.

### Плавный пуск (GKS 65 CE)

Благодаря плавному пуску прибора, не сопровождаемого рывками, в электрической цепи достаточно наличие предохранителя на 16 А.

## Замена инструмента (см. рис. A)

- До начала работ по обслуживанию или наладке прибора вынуть штепсельную вилку из розетки сети.
- При установке пильного полотна надевайте защитные перчатки. Прикосновение к пильному диску может привести к травме.
- Применяйте только такие пильные диски, которые отвечают приведенным в настоящем руководстве по эксплуатации техническим данным.
- Ни в коем случае не применяйте шлифовальные круги в качестве рабочего инструмента.

С целью замены рабочего инструмента рекомендуется положить прибор на торцевую сторону корпуса двигателя.

### Съем

Нажать на кнопку для арретирования шпинделя **5** и держать ее в нажатом состоянии.

- Нажать на кнопку для арретирования шпинделя **5** только при остановке пильного диска.

С помощью ключа для внутреннего шестигранника **22** вывинтить натяжной болт **21**. Снять натяжной фланец **20**.

Отодвинуть назад откидывающийся защитный колпак **12** и держать его в этом положении.

Снять пильный диск.

### Монтаж

Очистить пильный диск и все подлежащие монтажу зажимные части.

Отодвинуть назад откидывающийся защитный колпак **12** и держать его в этом положении.

Насадить пильный диск на крепежный фланец **18**.

Смонтировать натяжной болт **21** и натяжной фланец **20**.

Затянуть натяжной болт **21** с помощью ключа для внутреннего шестигранника **22**. Крутящий момент затягивания 6–9 Н·м – это соответствует плотному затягиванию от руки плюс  $\frac{1}{4}$  оборота.



При монтаже обратить внимание на правильное положение крепежного фланца **18** и натяжного фланца **20**.

При монтаже обратить внимание на следующее: Направление резки зубьев (направление стрелки на пильном диске) должно совпадать с направлением стрелки на защитном колпаке.

## Отсасывание опилок и пыли

### Установка адаптера для отсасывания (см. рис. E)

Вставить адаптер отсоса **27** в вывод опилок **15** до его фиксирования. Закрепите адаптер отсоса дополнительно поставленным винтом на защитном колпаке **16** (см. рис.).

Присоедините прямо к адаптеру отсоса шланг **30** с диаметром в 35 мм.

- **Не разрешается устанавливать адаптер отсоса без подключенного устройства отсасывания.** В противном случае возникает опасность забивки канала отсоса.
- **К адаптеру отсоса нельзя присоединять мешок для опилок.** В противном случае возникает опасность забивки системы отсоса.

Для обеспечения оптимальной эффективности отсасывания пыли/стружки регулярно чистить адаптер для отсасывания.

Электроинструмент может быть подключен прямо к штепсельной розетке универсального пылесоса Бош, оснащенной устройством дистанционного пуска. Пылесос автоматически запускается при включении электроинструмента.

Пылесос должен быть пригоден для обрабатываемого материала. При отсасывании особенно вредной для здоровья пыли, канцерогенной сухой пыли следует применять специальный пылесос.

### Указания по применению

- **Предохраняйте пыльные диски от ударов.** При прикладывании слишком большой силы подачи срок службы пыльного диска существенно сокращается и производительность работы инструмента снижается.
- Производительность и качество резки существенно зависят от состояния и формы зубьев пыльного диска. Поэтому рекомендуется использовать только острые и пригодные для обрабатываемого конструкционного материала пыльные диски.

### Древесный материал

Правильный выбор пыльного диска зависит от древесной породы и качества древесного материала, а также от того, требуется ли производить продольную или поперечную резку.

При продольной резке елового древесного материала образуется длинная спиральная стружка.

Пыль от буковой или дубовой древесины особенно опасна для здоровья, поэтому работать только с приспособлением для отсасывания пыли.

### Пластмассы (GKS 65 CE)

При резке синтетического материала, в частности, поливинилхлорида, образуется длинная спиральная стружка с возможным электростатическим зарядом.

Это может привести к засорению отверстия для выброса опилок **15** и к заклиниванию откидывающегося защитного колпака **12**. Поэтому рекомендуется применение устройства для отсасывания пыли.

Подводить прибор в включенном состоянии к заготовке и осторожно врезаться. Резку выполнять плавно и без остановки, в таком режиме зубья пыльного диска не так быстро засоряются смолой.

### Цветные металлы (GKS 65 CE)

Использовать только годный для данной работы острозаточенный пыльный диск. Этим обеспечивается чистый пропил и предотвращается заклинивание пыльного диска.

В включенном состоянии подвести прибор к заготовке и осторожно начать резку, резать с небольшой подачей и без остановки.

При резке профилей начать резку всегда с узкой стороны, при резке швеллерных профилей резку нельзя начать с открытой стороны.

Длинные профили рекомендуется поддерживать, так как при «опрокидывании» пыльный диск может заклиниваться и прибор может всколоться.

### Материал с минеральными добавками (Легкие строительные материалы) (GKS 65 CE)

- Разрешается только резка всухую.

Рекомендуется работать только с направляющей рейкой **28** (принадлежности).

**Использовать устройство для отсасывания пыли.** Пылесос должен быть допущен для отсасывания каменной пыли.

## Рекомендации

### Параллельный упор (см. рис. C)

Применение параллельного упора **11** позволяет выполнить параллельную резку вдоль прямой кромки обрабатываемого предмета, а также нарезание одинаковых по размеру полос.

### Резка с помощью вспомогательного упора (см. рис. D)

Для резки крупногабаритных предметов или нарезания прямых кромок:

С помощью струбцин закрепить на обрабатываемом предмете доску или рейку в качестве вспомогательного упора. Вести опорную плиту вдоль вспомогательного упора.

### Направляющая рейка (принадлежности) (см. рисунки F + G)

Применение направляющей рейки **28** позволяет выполнять особенно точную резку, как под прямым углом, так и под углом скоса до 45°.

Спецпокрытие поверхности предотвращает соскальзывание направляющей рейки и помогает побережечь от повреждений поверхность обрабатываемого предмета. Благодаря электролитическим способом нанесенной на направляющую рейку твердой окисной пленке облегчается скольжение ручной пилы.

Установите правильную глубину пропила, учтите при этом высоту направляющей шины.

### Прямоугольные резы (см. рис. F)

Для выполнения прямоугольных резов пилу можно устанавливать прямо на направляющую шину **28**. Направляющую рейку закрепить с помощью струбцин **26** таким образом, чтобы узкая сторона была обращена к пильному диску.

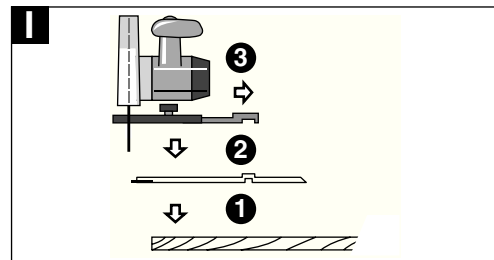
**!** Направляющая шина **28** не должна выступать за отрезаемую торцовую сторону детали.

### Наклонный пропил (см. рис. G)

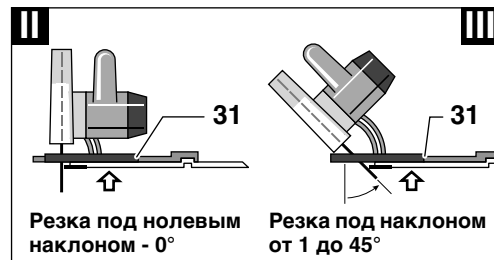
Для выполнения наклонных пропилов с направляющей шиной **28** принципиально требуется адаптер для направляющей **31** (принадлежности).

**!** Для выполнения точной резки с помощью направляющей рейки **28** выполнять ниже следующие рабочие шаги:

- Положить направляющую рейку на заготовку так, чтобы она сбоку несколько выступала. Обратить внимание на то, чтобы направляющая рейка резиновой кромкой была обращена в сторону пильного диска (рисунок I).



- Посадить дисковую пилу с предварительно смонтированным направляющим адаптером **31** на направляющую рейку **28**, установить угол и глубину резки.
- При установке глубины пропила обратить внимание на то, что глубина пропила уменьшается на высоту направляющей рейки.
- С помощью направляющего адаптера **31** выровнять дисковую пилу так, чтобы пильный диск зубьями прилегал к резиновой кромке.
- Обратить внимание на то, чтобы не резалась направляющая рейка (рисунки II и III).



- Для обеспечения жесткого соединения между направляющим адаптером **31** и дисковой пилой затянуть барашковый винт для параллельного упора **7**.
- Снять дисковую пилу с направляющей рейки **28**.
- Выровнять направляющую рейку на заготовке так, чтобы резиновая кромка точно прилегла к линии резки (к разметочной линии), и закрепить ее струбцинами **26**.
- **!** Направляющая шина **28** не должна выступать за отрезаемую торцовую сторону детали.
- Посадить дисковую пилу на обрабатываемый предмет/направляющую рейку, обратить внимание на надлежащую посадку направляющего адаптера **31**.
- Пропилить материал с равномерной подачей, прикладывая небольшое усилие к инструменту.

**Примечание:** Имеется возможность соединения двух направляющих реек с помощью **соединительного элемента 29** (принадлежности). Крепление обеспечивается с помощью четырех винтов в соединительном элементе.

### Уход и очистка

- До начала работ по обслуживанию или наладке прибора вынуть штепсельную вилку из розетки сети.
- Для обеспечения качественной и безопасной работы следует постоянно содержать электроинструмент и вентиляционные прорези в чистоте.

Откидывающийся защитный колпак должен всегда свободно перемещаться и самостоятельно закрываться. Поэтому зону откидывающегося защитного колпака всегда содержать в чистом состоянии. Пыль и стружку удалять продуванием сжатым воздухом или с помощью кисточки.

Пильные диски без поверхностного покрытия могут быть защищены от коррозии тонким слоем бескислотного масла. Перед эксплуатацией удалить масло, потому что иначе на древесном материале образуются пятна.

Остатки смолы или клея на пильном диске приводят к некачественной резке. Поэтому пильный диск следует очистить сразу после использования.

Если прибор несмотря на тщательные методы изготовления и испытания выйдет из строя, то ремонт следует поручить авторизированной сервисной мастерской для электрических приборов фирмы Бош.

Пожалуйста, во всех запросах и заказах на запчасти обязательно указывайте 10-разрядный код заказа по типовой табличке электроинструмента.

### Данные по шуму и вибрации

Измерения выполнены согласно стандарту EN 60 745.

A-взвешенный уровень шума электроинструмента составляет, как правило: Уровень звукового давления 92 дБ (A); Уровень звуковой мощности 103 дБ (A). Погрешность измерения K = 3 дБ.

#### Применять противошумы!

Вибрация, действующая на кисть - руку, как правило, не превышает 2,5 м/сек<sup>2</sup>.

### Охрана окружающей среды



#### Вторичное использование сырья вместо устранения мусора

Упаковку, отслужившие свой срок службы электроинструменты, приспособления и принадлежности следует сдать на экологически чистую рециркуляцию отходов.

Настоящее руководство по эксплуатации напечатано на бумаге, изготовленной из вторсырья без применения хлора.

Для сортировки отходов при утилизации детали из синтетических материалов соответственно обозначены.

### Сервис и консультационные услуги

**Эскизы запасных частей и справки о них вы найдете по адресу:**  
[www.bosch-pt.com](http://www.bosch-pt.com)

#### Россия

ООО «Роберт Бош»  
129515, Москва, ул. Академика Королева, 13  
☎ ..... +7 095 / 935.88.06  
Факс ..... +7 095 / 935.88.07

ООО «Роберт Бош»  
198188, Санкт-Петербург, ул. Зайцева, 41  
☎ ..... +7 (0)812 / 184.13.07  
Факс ..... +7 (0)812 / 184.13.61

Адреса региональных гарантийных сервисных центров указаны в гарантийной карте, выдаваемой при покупке инструмента в магазине.

#### Беларусь

СП Беларусьполь  
220 064 Минск, ул. Курчатова, 7  
☎ ..... +375 (0)17 / 234 76 60

### CE Заявление о конформности

С исключительной ответственностью мы заявляем, что настоящее изделие соответствует следующим нормам или нормативным документам: EN (Европейские нормы) 60 745 согласно Положениям Директив 89/336/ЕЭС (Европейское экономическое сообщество), 98/37/ЕС.

Dr. Egbert Schneider  
Senior Vice President  
Engineering

Dr. Eckerhard Strötgen  
Head of Product  
Certification

Robert Bosch GmbH, Geschäftsbereich Elektrowerkzeuge

Оставляем за собой право на изменения.